

## **1. Product Name**

Milky Way Carpet

## **2. Product Code**

14726

## **3. Colour**

Black, green, blue, red, or cream

## **4. Brief Description**

This high quality carpet has optical fibres woven into the pile, creating a stunning, shimmering effect of continually changing colours.

## **5. Contents**

- 1 x Milky Way Carpet

**Note:** a light source is required but not included.

## **6. Snoezelen® Stimulations**

- Sight
- Touch

## **7. Best Use**

On a flat, stable surface, away from obstacles and places where heavy wear is likely.

## **8. Compatible ROMPA® Products**

19210 – Light Source by ROMPA®

We recommend the use of light source 19210 as this light source can be controlled wirelessly using one of ROMPA®'s many Wi Fi controllers. This light source also contains LEDs, which are cool-running. Older, more traditional light sources contain dichroic lamps which emit a lot of heat. If using one of these older, more traditional light sources a heat filter must be used inside the light source or the carpet fibres are likely to burn.

## **9. Starting Up**

- Choose a suitable location for your carpet.
- Attach a light source.

## **10. Detailed Description**

This high quality carpet has optical fibres woven into the pile, creating a stunning, shimmering effect of continually changing colours. Lay the carpet on top of existing flooring/cushioning or attach to the wall. Avoid using in doorways or other areas where heavy wear is likely. Heavy weights such as hoists and wheelchairs should not be pushed over the carpet. Requires a light source.

## **11. Safety**

- Supervise the use of this product.
- Fibre optic products are a constant source of safe tactile and visual stimulation but they should always be used under professional supervision. Install the light source out of reach of clients.

## **12. Technical Specification**

Size: 2m x 1m x approximately 2mm thick

Carpet conforms to Flammability requirements:

Low BS4790

BS5287 Radius or effects of ignition

Class L – Nordic Ministry of the Environment DIN 4102 part 1 (IFB) – class B1  
for the Nordic fire test (NT007)

Carpet is an 80% wool, 20% nylon mix with a Hessian backing.

Carpets supplied after March 2009 are entirely phthalate-free. Before March 2009, there may have been only a minimal amount in the PVC tape used to hold the bundles of fibre optics underneath the carpet.

## **13. Installation**

1. Please refer to the instructions for the light source.
2. Place the carpet flat on the floor, away from the doorway.

*In order to avoid damage to the fibre optics, hoists or other heavy weights should not be pushed over the carpet. Heavy use by wheelchairs or feet may also cause damage to the fibre optics. To prevent this do not place the Milky Way Carpet in a doorway or other area where heavy wear is likely.*

3. Slide the boss into the metal tubing on the front face of the light source and secure – see instructions for light source. The ROMPA® light source is shown below.



4. Should you wish to wall mount your carpet, as suggested in the first image of these instructions, first attach the carpet to Medium Density Fibre Board using carpet tacks or staples. Attach the board to the wall using screws and wall plugs. Fixtures are not included and should be selected with care – make sure all fixtures chosen can support the weight of the carpet and the board. As with use of the carpet on the floor, consider the location of your light source – make sure it is out of reach of clients.

## **14. Care and Maintenance**

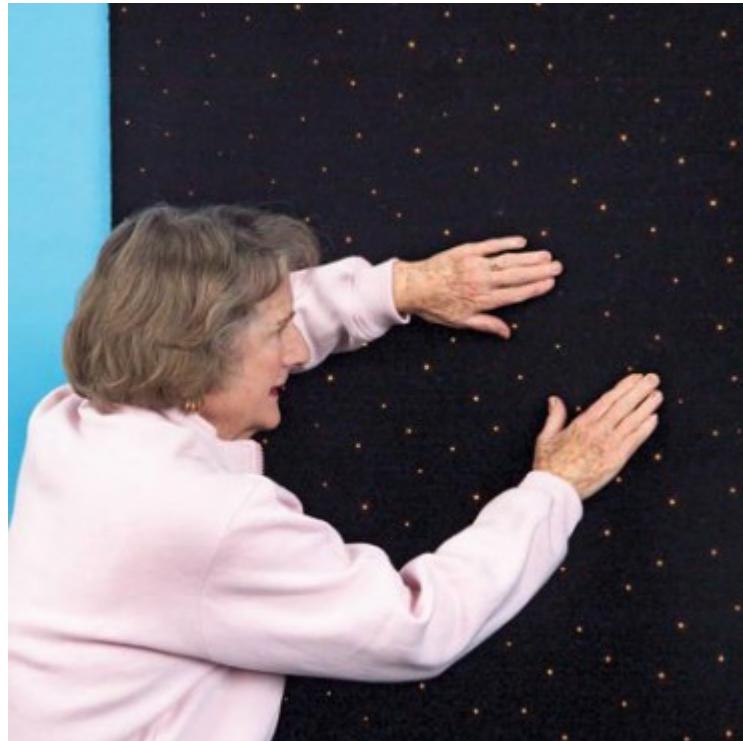
1. The tip of the fibre optic produces the most brightness and if the pile becomes flattened there will be significant light loss. Regular cleaning with a vacuum cleaner will keep the pile in a good condition.
2. We recommend the use of ROMPA® Light Source 19210. However, if you would prefer to use a light source you already have, use a heat filter if your light source has a dichroic lamp rather than LEDs e.g. 11501.
3. Store and use the carpet flat. Do not bend or roll the carpet.
4. If soiling of the carpet occurs dry powder cleaners may be used or the carpet may be sponged with a damp cloth and mild detergent.  
Do not use excessive amounts of water.  
Do not use strong solvents as they will melt the fibre optics.  
Do not use spot cleaners such as Trichloroethane 111 or chewing gum removers.
5. Do not allow contact with temperatures of 100° and over.

## **15. Troubleshooting**

*Not applicable*

Further copies of these instructions can be downloaded at [www.rompa.com](http://www.rompa.com)

We hope you find our instructions invaluable. If you have any suggestions for improving them further your comments will be greatly received – please contact us at  
[producthelp@rompa.com](mailto:producthelp@rompa.com)



## **1. Produit**

Tapis Voie Lactée

## **2. Code**

14726

## **3. Couleur**

Noir, vert, bleu, rouge, ou crème

## **4. Brève Description**

Ce tapis est tissé de fibres optiques qui créent des effets particulièrement stimulants et saisissants. Ce tapis peut être placé sur un sol ou être accroché à un mur.

## **5. Contenu**

- 1 x Tapis Voie Lactée

**Notez:** ce produit nécessite, mais ne comprend pas, une source lumineuse.

## **6. Stimulations Snoezelen®**

- Vue
- Toucher

## **7. Usage**

Mettez le tapis sur une surface plate et stable, à l'abri de tout endroit de passage.

## **8. Produits Compatibles de ROMPA®**

19210 – Source Lumineuse de ROMPA®

Nous recommandons l'usage de la Source Lumineuse 19210 car on peut la contrôler de distance avec un appareil de contrôle Wi Fi de ROMPA®. Cette source lumineuse contient les DEL qui n'émettent pas de chaleur. Les sources lumineuses traditionnelles contiennent les lampes dichroïques qui émettent beaucoup de chaleur. Si vous servez d'une de ces sources plus âgées, il faut se servir d'un filtre à chaleur – sinon on risque de faire brûler le tapis.

## **9. Fonctionnement**

- Choisissez un lieu convenable pour votre tapis.
- Attachez votre source lumineuse.

## **10. Description**

Ce tapis est tissé de fibres optiques qui créent des effets particulièrement stimulants et saisissants. Ce tapis peut être placé sur un sol ou être accroché à un mur. Ce tapis est d'une fabrication robuste et son entretien est facile. Malgré ces caractéristiques nous vous conseillons de disposer celui ci hors d'une zone de passages fréquents (porte d'entrée par exemple). Veillez à ne pas mettre par dessus celui ci des objets trop lourds qui pourraient poinçonner les fibres optiques ex. les fauteuils roulants. Nécessite la source lumineuse 19210.

## **11. Sécurité**

- Il faut toujours surveiller l'usage de ce produit.
- Les produits fibres optiques sont une source constante de stimulation tactile et visuelle mais ils doivent toujours être utilisés sous la direction professionnelle.  
Installer la source lumineuse hors de portée des usagers.

## **12. Caractéristiques Techniques**

Dimensions:            2m x 1m x environ 2mm d'épaisseur

Le tapis conforme aux exigences de BS4790 (inflammabilité), Low BS4790, BS5287, Class L – Nordic Ministry of the Environment DIN 4102 part 1 (IFB) – class B1 for the Nordic fire test (NT007)

Le tapis est 80% laine, 20% avec un entoilage en toile de jute

Les tapis faits après mars 2009 ne contiennent pas de plastifiants. Avant de mars 2009, les tapis contenaient un tout petit peu de plastifiant (dans le ruban adhésif qui tenait les brins au-dessous du tapis).

## **13. Installation**

1. Prière de voir les notices pour la source lumineuse.
2. Mettez le tapis à plat par terre, à l'abri de tout endroit de passage.  
*Afin de ne pas abîmer les fibres optiques, n'appliquez pas de charges trop lourdes sur le tapis. Les fauteuils roulants et l'usure dû au piétement peuvent également endommager les fibres optiques. Vous éviterez tout cela en posant votre tapis à l'abri de tout endroit de passage.*
3. Glissez le manche dans le tuyau métallique sur la face de devant de la source lumineuse en alignant le trou du manche sur la vis du tuyau. Fixez le manche en position – voir les notices des sources lumineuses. Un image de notre source lumineuse est au-dessous.



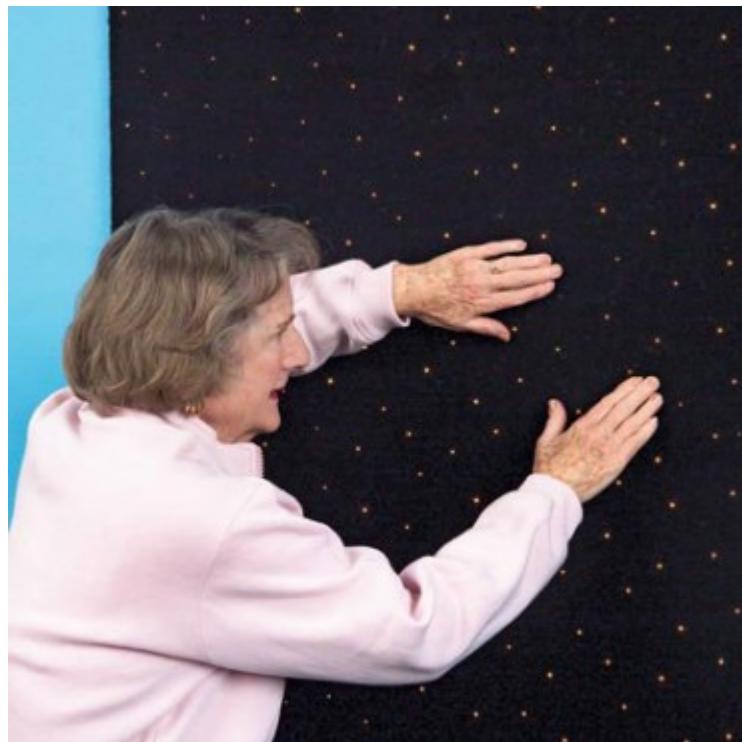
4. Si vous voulez fixer votre tapis au mur, attachez votre tapis à une planche en vous servant des broquettes ou des agrafes. Attachez la planche au mur en vous servant des vis. Il faut acheter des installations avec soin – assurez-vous que toute installation peut supporter le poids de la planche et du tapis. Comme d'habitude en ce qui concerne toute source lumineuse, positionnez la source hors de la portée des clients.

## **14. Soin et Entretien**

1. Le bout de la fibre optique produit le plus d'éclat. Si le poil du Tapis devient écrasé un manque de lumière considérable résultera. Passez un aspirateur régulièrement pour maintenir le poil en bon état.
2. Nous recommandons l'usage de la source lumineuse ROMPA® 19210. Quand-même, si vous préférerez vous servir d'une source lumineuse que vous avez déjà, assurez-vous que votre source contient un filtre de chaleur 19210 s'elle a une lampe dichroïque et pas les DEL.
3. Mettez et entreposez le tapis à plat. Ni courbez ni roulez le tapis.
4. Si le Tapis se sali, nettoyer-le avec un produit sec ou éponger-le avec un torchon humecté et un détergent doux.  
N'utilisez pas de quantités excessives de l'eau.  
N'utilisez pas de dissolvants forts – ils feront fondre les fibres.  
N'utilisez pas de produits comme le Trichlorethane 111 ou des détachants pour chewing gum.
6. Ne l'exposez pas à une température de plus de 100°.

## **15. En cas de problèmes**

*Ne s'applique pas*



## **1. Nome do Produto**

Tapete Via Láctea

## **2. Código do Produto**

14726

## **3. Cor**

Preto, creme, azul, verde ou roxo

## **4. Breve Descrição**

Este tapete preto possui fibras ópticas entrelaçadas que criam um espantoso efeito de luz que muda continuamente de cor.

## **5. Conteúdo**

- 1 x Tapete Via Láctea

***OBS:*** Não está incluída uma Fonte de Luz no Tapete Via Láctea.

## **6. Estimulação Snoezelen**

- Visão
- Toque

## **7. Melhor Utilização**

Coloque o tapete no chão, distante dos locais de passagem.

## **8. Compatibilidade com Produtos Rompa**

19210 – Fonte de Luz ROMPA®

Por isso, terá que encomendar, separadamente, uma Fonte de Luz: 19210. Caso adquira uma Fonte de Luz, peça as instruções correspondentes.

Recomendamos a utilização de um filtro de calor na Fonte de Luz com tapetes, que estejam bastante usados, sendo usado Fontes de Luz sem a LED (luz emissora de diodo).

## **9. Começar**

- Coloque o tapete no chão, distante dos locais de passagem.
- Introduza o canhão das fibras ópticas na parte frontal da Fonte de Luz e prenda-as.

## **10. Descrição Detalhada**

Este tapete preto possui fibras ópticas entrelaçadas que criam um espantoso efeito de luz que muda continuamente de cor. Coloque-o sobre o soalho, almofadado ou não, ou prenda-o à parede. Evite usá-lo junto à entrada ou outras áreas onde o desgaste é mais acentuado. Grandes pesos, como os de elevadores não devem ser arrastados em cima do tapete. Está disponível numa larga gama de tamanhos. É favor telefonar para mais informações.

Necessita de uma fonte de luz.

## **11. Segurança**

- Supervisione a utilização deste produto.
- Produtos de fibras ópticas são uma fonte segura de estimulação táctil e visual, mas devem ser sempre utilizados sob a supervisão de um profissional. A Fonte de Luz deverá estar instalada fora do alcance dos utentes.

## **12. Especificações Técnicas**

Tamanho: 2m x 1m x 2mm aproximadamente de espessura

O Tapete Via Láctea está conforme os requisitos da BS479:

Low BS4790

BS5287 Radius or effects of ignition

Class L – Nordic Ministry of the Environment DIN 4102 part 1 (IFB) – class B1  
for the Nordic fire test (NT007)

Tapete é uma lã de 80%, mistura de nylon 20%, com um suporte Hessian.

Tapetes fornecidos após março de 2009, são totalmente sem ftalatos. Antes de março de 2009, pode ter sido apenas uma quantidade mínima na fita de PVC utilizado para manter os feixes de fibra ótica debaixo do tapete.

## **13. Instalação**

1. Por favor, consulte as instruções para a fonte de luz.
2. Coloque o tapete no chão, distante dos locais de passagem.  
*O uso abusivo com cadeiras de rodas ou dos utilizadores, poderá igualmente danificar as fibras. Para prevenir que este tipo de situação ocorra, não coloque o tapete via láctea em locais de passagem ou em áreas a que esteja sujeito a maior desgaste.*
3. Introduza o canhão das fibras ópticas no tubo metálico, na parte frontal da Fonte de Luz e prenda-as – consulte as instruções para a fonte de luz. A fonte de luz é mostrada abaixo.



4. Se desejar montar o tapete na parede, em primeiro lugar, deve fixar uma placa de fibra de média densidade, utilizando tachas ou grampos. Fixe a placa à parede utilizando parafusos e buchas. O material de fixação não está incluído e deve ser escolhido com precaução – assegure-se de que todo o material de fixação escolhido suporta o peso do tapete e da placa. Tal como a utilização do tapete no chão, deverá considerar a localização da sua Fonte de Luz – assegure-se de que esta se encontra fora do alcance dos utentes.

## **14. Cuidado e Manutenção**

1. A ponta da fibra óptica é a área que produz mais brilho e se o pêlo do tapete estiver rebaixado, irá notar uma perda significante de luz. Para evitar que esta situação suceda, aspire regularmente o tapete e manterá o pêlo em bom estado.
2. Recomendamos o uso de ROMPA ® Fonte de Luz 19210. No entanto, se você preferir usar uma fonte de luz que você já tem, use um filtro de calor, se sua fonte de luz tem uma lâmpada dicroica, em vez de LEDs e.g. 11501.
3. Guarde e use o tapete em posição plana. Não dobre ou enrole o tapete.
4. Se o tapete se sujar, limpe-o com um produto seco ou limpe com um pano húmido e detergente suave.  
NÃO UTILIZE QUANTIDADES EXCESSIVAS DE ÁGUA.  
NÃO UTILIZE DISSOLVENTES FORTES UMA VEZ QUE ESTES DERRETEM AS FIBRAS ÓPTICAS.  
NÃO UTILIZE LIQUIDOS AGRESSIVOS, COMO POR EXEMPLO TRICLORETANO 111 ou REMOVEDORES DE PASTILHA ELÁSTICA.
5. Não permita o contacto do tapete com temperaturas iguais ou superiores a 100°C.

## **15. Resolução de Problemas**

*Não aplicável*